

立法會

Legislative Council

立法會 CB(1)81/17-18 號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB1/PS/2/16

發展事務委員會與民政事務委員會

監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會會議紀要

日期：2017 年 6 月 13 日(星期二)
時間：上午 9 時
地點：立法會綜合大樓會議室 2

出席委員：劉國勳議員, MH(主席)
陳淑莊議員(副主席)
何俊賢議員, BBS
易志明議員, JP
姚思榮議員, BBS
馬逢國議員, SBS, JP
陳志全議員
黃碧雲議員
何君堯議員, JP
柯創盛議員, MH
張國鈞議員, JP
姚松炎議員
劉小麗議員

缺席委員：石禮謙議員, GBS, JP
梁國雄議員
毛孟靜議員
朱凱迪議員
周浩鼎議員

[高等法院原訟法庭於 2017 年 7 月 14 日作出裁決，宣布梁國雄、羅冠聰、姚松炎及劉小麗自 2016 年 10 月 12 日起被取消就職立法會議員的資格，並已離任立法會議員的職位，無權以立法會議員身分行事。]

出席公職人員：議程第 II 及 III 項

民政事務局副秘書長(2)
李頌恩女士, JP

民政事務局工程策劃總監
李關小娟女士, JP

民政事務局
首席助理秘書長(西九文化區)
鄭兆勛先生

應邀出席者：議程第 II 及 III 項

西九文化區管理局
行政總裁
栢志高先生, GBS, JP

西九文化區管理局
營運總裁
陳惠明博士

西九文化區管理局
表演藝術行政總監
茹國烈先生

西九文化區管理局
項目監管總監
司徒澤民先生

議程第 III 項

聯網建築設計諮詢(上海)有限公司
合夥人/高級建築師
Hannes PFAU 先生

聯網建築設計諮詢(上海)有限公司
副總監/高級建築師
陳樹仁先生

建築設計及研究所總監
林雲峰先生, JP

列席秘書 : 總議會秘書(1)2
鍾蕙玲女士

列席職員 : 議會秘書(1)2
李嬪梅女士

議會事務助理(1)2
蕭靜娟女士

經辦人/部門

I 通過會議紀要

(立法會 CB(1)1076/16-17——2017 年 4 月 21 日
號文件 第四次會議的紀要)

2017 年 4 月 21 日會議的紀要獲得確認通過。

II 戲曲中心的最新進展

(立法會 CB(1)1105/16-17——政府當局就戲
(01)號文件 曲中心的最新
進展提交的文件

立法會 CB(1)1105/16-17——立法會秘書處
(02)號文件 就戲曲中心的
發展擬備的文件(最新背景資
料簡介))

2. 應主席之請，民政事務局副秘書長(2)簡介西九文化區戲曲中心的發展概況。西九文化區管理局行政總裁("西九行政總裁")及西九文化區管理局表演藝術行政總監("西九表演藝術行政總監")以電腦投影片作為輔助，向委員簡介戲曲中心的最新進展及開幕籌備計劃，有關內容載於討論文件(立法會 CB(1)1105/16-17(01)號文件)和在會議席上提交的電腦投影片資料。

(會後補註：上述電腦投影片資料的電子複本(立法會 CB(1)1134/16-17(01)號文件)已於 2017 年 6 月 13 日以電郵發送予委員。)

3. 聯合小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附錄**)。

4. 應聯合小組委員會的要求，西九管理局會提供資料，說明擬於戲曲中心內興建的設施/場館(例如戲曲劇場、茶館、演講廳、排練室、圖書館)，包括其各自可容納的人數(例如每個場館的座位數目)。

(會後補註：西九管理局提供的補充資料已於 2017 年 9 月 1 日隨立法會 CB(1)1400/16-17(01)號文件送交委員。)

III 演藝綜合劇場的最新進展

(立法會CB(1)1105/16-17——政府當局就演藝綜合劇場的
(03)號文件 最新進展提交的文件

立法會CB(1)1105/16-17——立法會秘書處就
(04)號文件 演藝綜合劇場的
發展擬備的文件
(最新背景資料簡介))

5. 應主席之請，西九行政總裁簡介演藝綜合劇場的發展概況。聯網建築設計諮詢(上海)有限公司副總監/高級建築師陳樹仁先生及西九表演藝術行政總監以電腦投影片作為輔助，向委員簡介西九管理局在發展演藝綜合劇場及表演藝術軟件方面的進展，有關內容載於討論文件(立法會CB(1)1105/16-17(03)號文件)和在會議席上提交的電腦投影片資料。

(會後補註：上述電腦投影片資料的電子複本(立法會 CB(1)1134/16-17(02)號文件)已於 2017 年 6 月 13 日以電郵發送予委員。)

6. 聯合小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附錄**)。

7. 聯合小組委員會要求政府當局及西九管理

局就西九文化區內每項設施(包括藝術/文化設施、綜合地庫、藝術廣場天橋)提供資料，說明其原先的工程成本估算、最新的成本估算、資金來源、原先的目標完工月份/年份、最新的目標完工月份/年份；以及發展所有該等設施的總成本。

(會後補註：政府當局及西九管理局提供的補充資料已於 2017 年 9 月 1 日隨立法會 CB(1)1400/16-17(01)號文件發送予委員。)

IV 其他事項

延長聯合小組委員會的工作期

8. 委員原則上同意按照《內務守則》第 26(c)條所規定，尋求把聯合小組委員會的工作期延長 12 個月，至 2018 年 11 月 22 日為止。主席表示，聯合小組委員會延長工作期的建議若獲得發展事務委員會及民政事務委員會通過，便會提交內務委員會予以批准。

(會後補註：經聯合小組委員會主席同意，秘書於 2017 年 6 月 23 日將延長聯合小組委員會工作期 12 個月的書面建議(立法會 CB(1)1194/16-17(01)號文件)送交聯合小組委員會委員傳閱。該建議獲得聯合小組委員會支持。經發展事務委員會主席及民政事務委員會主席同意，上述建議於 2017 年 6 月 28 日隨立法會 CB(1)1230/16-17(01)號文件送交該兩個事務委員會的委員傳閱。兩個事務委員會均支持該建議。該建議於 2017 年 7 月 7 日提交予內務委員會，並且獲得通過。)

下次會議日期

9. 主席表示，聯合小組委員會在本年度立法會會期舉行了 5 次會議，下次會議將於夏季休會後舉行，委員稍後會獲告知會議日期。

經辦人/部門

10. 議事完畢，會議在上午 11 時 10 分結束。

立法會秘書處

議會事務部 1

2017 年 10 月 23 日

發展事務委員會與民政事務委員會

監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會
會議過程

日期：2017年6月13日(星期二)
 時間：上午9時
 地點：立法會綜合大樓會議室2

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
議程第 I 項——通過會議紀要			
000824- 000900	主席	通過會議紀要(立法會 CB(1)1076/16-17 號文件)	
議程第 II 項——戲曲中心的最新進展			
000901- 002129	民政事務局副秘書長(2) 西九文化區管理局行政總裁 ("西九行政總裁") 西九文化區管理局表演藝術行政總監("西九表演藝術行政總監")	民政事務局副秘書長(2)簡介戲曲中心的最新進展，並由西九行政總裁和西九表演藝術行政總監以電腦投影片介紹有關的資料及開幕籌備計劃。 [立法會 CB(1)1105/16-17(01) 及 CB(1)1134/16-17(01)號文件]	
002130- 002608	主席 陳志全議員 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	鑒於互聯網上現時流傳一幅戲曲中心的外觀圖，但當中所示圖像與西九文化區管理局("西九管理局")在其向前聯合小組委員會(在第五屆立法會內成立運作)提交的某份文件內所展示的外觀構想圖有所不同，陳志全議員質疑戲曲中心的最終外觀能否符合公眾的期望。主席表達相若的關注。 陳議員提出下述查詢： (a)關於戲曲中心的租用政策，其檔期會如何編配予西九管理局和其他劇團，以供上演它們的製作劇目；及	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		(b)西九管理局會如何支持在戲曲中心演出長期製作，特別是會否讓某些著名粵劇老倌有較長檔期在戲曲中心內演出大型劇作。 西九行政總裁表示： (a)近期在互聯網上流傳的戲曲中心圖片未能反映已故戲曲中心設計顧問譚秉榮先生(譚先生於去年逝世)所設計的曲線結構的最終外觀。戲曲中心仍在建造期間，他保證會盡量採用譚先生的設計。戲曲中心的外觀稍後仍會作修改，其最終外觀與譚先生的構思將會非常接近。 (b)戲曲中心有小部分(大約 10%)節目會由西九管理局製作，以引入新的表演形式。 西九表演藝術行政總監補充，由於場地短缺，香港的藝團以往只能租用表演場地最多兩個星期。按照擬議的戲曲中心場地租用指導原則，雖然西九管理局會支持長期的演出製作，但首要考慮是相關節目的藝術水平，因為有關政策將會由藝術主導。	
002609-003025	姚思榮議員 西九行政總裁	姚思榮議員作出下述查詢： (a)鑒於戲曲中心會在自負盈虧的基礎上營運，戲曲中心的項目成本(即 27 億元(按付款當日價格計算))是否包括折舊開支、保養及維修費用(日常營運開支除外)； (b)鑒於西九管理局會為準備戲曲中心開幕而設立戲曲中心顧問小組，西九管理局會直接營運戲曲中心，抑或外判予服務提供者協助管理及營運戲曲中心；及 (c)會否提供餐飲設施和紀念品店，以充分利用戲曲中心內的空間；若然，西九管理局會否考慮生產和售賣自家品牌的紀念品，以作為收入來源；該等紀念品店會否交予外間服務提供者管理。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		西九行政總裁回應時表示： (a) 由於劇場及博物館通常不會帶來太多利潤，西九管理局不期求個別場館可自給自足，但會致力在地區層面達致收支平衡。文化藝術設施的營運成本高昂，西九管理局將需要以西九文化區其他元件帶來的收入抵銷該等成本開支。西九管理局會承擔戲曲中心的整體營運及維修開支，並已為此作出預算。西九文化區商業用地當中的零售/餐飲/消閒設施部分(包括戲曲中心的零售/餐飲/消閒設施)將會歸屬西九管理局，藉租金收入為局方提供穩定的經常收入來源。此外，西九管理局亦會透過門票收益和售賣紀念品獲取收入。 (b) 西九管理局將會直接管理及營運戲曲中心，但亦會委聘其他團體/有關方提供支援。舉例而言，西九管理局已委聘顧問就零售/餐飲/消閒設施及開發紀念商品提供意見。 (c) 西九管理局一直有研究顧問就零售/餐飲/消閒設施的設計提出的建議。戲曲中心各處會提供多元化的餐飲設施，例如與場地氛圍配合的主題餐廳，以及茶餐廳之類的咖啡店。戲曲中心內亦會有一個小型的紀念品特賣場。此外，西九管理局會考慮在中庭設置臨時市集。	
003026-003433	劉小麗議員 西九表演藝術行政總監	劉小麗議員表達下述意見： (a) 與其他非康樂及文化事務署("康文署")轄下場地(例如新光戲院)的訂場安排相比，康文署轄下演藝場地的租用政策頗為僵化。預訂場地必須於訂租月份前不少於9個月提出，而康文署不會考慮任何逾期遞交的申請，即使有租用人取消其預訂的場地。其他非康文署轄下場地則較為靈活，若有場地可供租用，可藉短期通知作出申請，而場租亦較便宜。 (b) 新光戲院只要求租用人在場地獲確認可供租用後支付預訂費，但康文署則會要求	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		全數支付場租。西九管理局應考慮在可供使用時段及場租付款規定方面設立一個較為透明及靈活的場地租用政策。 西九表演藝術行政總監回應時提出下述各點： (a)由於制訂租用政策的工作仍在進行中，西九管理局會在臨近今年年底前提供更多資料。在逾期訂場安排方面，視乎有否人力資源作出所需安排，西九管理局會盡力滿足在最後一刻作出的預訂要求，例如預訂排練室的要求。然而，由於須用較長時間調動人手令劇場準備就緒以供使用，局方很難滿足以短期通知提出的租用劇場要求。 (b)西九管理局會考慮將部分設施的實際租用收費與該等設施的總門票收入的某個百分比掛鉤，令新進劇團若未達致觀眾全院滿座，則未必需要支付最高額的場租。同樣情況，由於專業劇團支付的場租會與其總售票收入掛鉤，上述安排會對西九管理局有利。 (c)西九管理局察悉劉議員就訂場程序透明度及與租用人溝通等事宜所提出的意見。	
003434-003926	副主席 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	副主席表示，讓年青演員及新進劇團可較長時間在某個場地進行表演是很重要的，因為此舉有助它們建立觀眾群及磨練藝術技巧。 副主席詢問： (a)根據場地租用政策的其中一個擬議指導原則(即表演節目和租用單位的甄選會由藝術主導)，西九管理局會否進行任何試演，藉以評估表演節目或租用單位的藝術水平； (b)就戲曲中心在 2018 年年底開幕啟用所計劃的表演節目的詳情，以及會於何時讓市民知悉相關節目編排；	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		(c) 戲曲中心與油麻地戲院各自的定位，以及西九管理局會如何確保該兩個場地可互相補足或合作；及 (d) 西九管理局會採用任何現有的售票系統(例如城市售票網)，抑或會就售賣門票建立本身的系統。 西九行政總裁及西九表演藝術行政總監表示： (a) 西九管理局現正籌劃戲曲中心在 2018 年第三/四季開幕，並會在 2018 年第二季公佈節目陣容及售票安排。與此同時，西九管理局會在 2017 年年底與部分參與的演員簽訂合約，在適當時候會發佈更多關於該等節目的資料。 (b) 西九管理局近年一直與文化藝術界的專業人士保持緊密合作。舉例而言，戲曲中心顧問小組內會包含藝術界的成員，他們會就節目事宜向西九管理局提供意見。此外，西九管理局會委聘一名藝術總監掌管戲曲中心的藝術方針。該名藝術總監及其轄下團隊會負責節目方向。 (c) 在政府的支持下，香港現時已提供額外公共場館予粵劇劇團使用。油麻地戲院、高山劇場新翼及西九文化區的戲曲中心已經/將會成為專供粵劇使用的表演場地。油麻地戲院會用作為粵劇年輕新進演員的訓練場地，而戲曲中心則旨在提供一個平台予新進人才展示才藝。 (d) 西九管理局現正開發本身的售票系統，但亦會與本港其他現存售票系統合作。考慮到西九文化區的規模及設施種類，西九管理局開發本身的售票系統屬明智之舉。 應副主席的票求，西九管理局會提供補充資料，說明擬於戲曲中心內興建的設施/場館(例如戲曲劇場、茶館、演講廳、排練室、圖書館)，包括其各自可容納的人數(例如每個場館的座位數目)。	西九管理局須按會議紀要第 4 段採取跟進行動

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
003927- 004338	主席 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	主席作出下述查詢： (a) 戲曲中心最終的建築成本會否在 27 億元的預算範圍之內； (b) 鑒於西九管理局會盡量使用戲曲中心內每處空間，局方會否讓非戲曲節目(例如流行音樂、話劇)使用戲曲中心內的場地； (c) 鑒於"粵劇新星展"及"茶館劇場試演"已發展成為培育新進粵劇演員的獨特平台，該等項目在過去數年有何成效(例如該等項目的成果是否符合西九管理局的期望)；迄今培訓了多少名年青演員等。 西九行政總裁表示，戲曲中心仍在興建階段，故現時尚未取得其最終項目成本。由於現時仍有應急基金可供使用，西九管理局並不預期工程項目費用會超支。 西九表演藝術行政總監補充： (a) 戲曲中心成立的目標是推動各類戲曲在香港蓬勃發展。因此，戲曲節目將可優先使用戲曲中心內的場館。戲曲中心編排定戲曲節目後，若仍有任何場地可供使用，西九管理局會靈活分配資源，將場館善加運用，例如開放該等場地予不同藝術形式的藝團或各類社區活動的組織者使用。 (b) "粵劇新星展"於 2014 年首度舉辦，第四屆將會是在高山劇場舉辦的最後一屆。該計劃已成功為培育新進年青粵劇演員提供平台，讓他們在粵劇前輩指導下接受廣泛訓練。每屆訓練的年青演員超過 20 名。該計劃獲得了正面評價，因為該計劃為年青演員提供難得的排練機會。	
004339- 004807	姚松炎議員 西九行政總裁	姚松炎議員提出下述查詢： (a) 因應興建戲曲中心的經驗，西九管理局在委聘建築師方面採用比賽形式，會否較透過單一招標優勝；	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		(b)有否任何準則可供西九管理局據之決定應透過比賽抑或單一招標來委聘建築師/設計師； (c)西九管理局會否考慮透過比賽為將來的工程項目委聘建築師/設計師；及 (d)西九管理局會否考慮採用在比賽中勝出的概念設計，並與其他建築師合作進行技術設計。 西九行政總裁表示，藉比賽委聘建築師雖然有其可取之處，但落實得獎設計會有各種各樣挑戰，因為西九管理局將無法全權監察設計事宜。落實得獎設計亦可能要向難度挑戰。對西九管理局而言，局方須視乎工程項目性質而採取不同做法，很難概括訂定相關準則。西九管理局會視乎個別工程項目的性質和具體要求(例如規模、容量)，決定完成不同工程項目的最佳方法。	
004808-005155	劉小麗議員 西九表演藝術行政總監	劉小麗議員提出下述關注意見： (a)戲曲中心與油麻地戲院的功能會否有重疊；若會，可否集中在戲曲中心培訓年青粵劇演員；及 (b)內地及新加坡都是採用 "Chinese opera" 或 "Chinese traditional opera" 作為 "戲曲" 的英文名稱，西九管理局為何採用 "Xiqu Centre" 作為 "戲曲中心" 的英文名稱。 西九表演藝術行政總監回應表示： (a)戲曲中心內會設置一系列設施，提供一個世界級的場地以進行優質的 "戲曲" 表演。油麻地戲院由電影院改建而成，舞台較為細小，而且受實際環境所限，較適合小規模的製作進行表演。油麻地戲院位於油麻地，在社區內扮演重要和獨特的角色，既可作為培育新進演員的搖籃，亦可促進在地區層面推行活動。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		(b)學術界數十年來一直採用"xiqu"一詞將戲曲(Chinese opera)及以中文唱演的西方歌劇加以區分。舉例而言，臺灣戲曲中心的英文名稱(Xiqu Centre of Taiwan)內亦有採用"xiqu"一詞。	
005156-005749	副主席 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	副主席提出/表達下述查詢/意見： (a)在惡劣天氣情況下，西九管理局會就使用戲曲中心的中庭作出甚麼安排； (b)西九管理局會如何提升中庭的使用率，例如會否准許在該處進行公眾表演；若會，詳情為何；及 (c)在戲曲中心進行的表演若具有足夠吸引力，其內的紀念品店會有助為西九管理局帶來收入。 西九行政總裁及西九表演藝術行政總監表示： (a)中庭是源自設計比賽的一項基本設計元素。西九管理局會盡力克服在使用中庭方面的種種挑戰。中庭將會 24 小時開放，以方便市民從港鐵柯士甸站前往戲曲中心。中庭各度門的朝向會有助阻擋陽光和雨水，從而在中庭營造一個舒適的環境。儘管如此，與其他公共空間一樣，在颱風吹襲期間，如有需要，中庭或須關閉。 (b)考慮到聲浪及人流等問題，西九管理局會在中庭啟用後舉辦不同的文化活動(例如中樂、戲曲)，又或舉辦市集，藉以令中庭獲得充份利用。西九管理局開幕季期間的表演將以西九管理局呈獻的製作為主，而其後的節目則會來自西九管理局各個藝術夥伴所製作的節目。 (c)西九管理局知道紀念品店具有潛力，因此，局方會生產品質優良的紀念品，並會令該等紀念品配合西九文化區的藝術及文化氛圍。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		副主席要求西九管理局就"茶館劇場試演"作詳細闡釋，並概述不同界別的觀眾(例如學生)及餐飲旅遊業界的專業人士對此有何意見。她又建議西九管理局讓年青藝術家使用茶館劇場作試驗表演。 西九表演藝術行政總監表示，"茶館劇場試演"已第三度舉行，讓觀眾預先體驗在戲曲中心茶館劇場可欣賞到的表演的形式。茶館劇場適宜作短時間(即 1 小時至 1 小時 30 分鐘)的表演，並會有茶點供應。茶館的新穎體驗能令該劇場成為培育不同世代及不同種類新觀眾群的理想途徑。	
005750-010106	姚思榮議員 西九表演藝術行政總監	姚思榮議員認為，有知名度、高質素及長期的演出製作對訪客會具有吸引力。 姚議員詢問： (a) 西九管理局場地租用政策有 5 個擬議指導原則，其中一個是"支持長期的演出製作"，"長期"的演出製作的定義為何，而西九管理局會如何支持該等製作；及 (b) 西九管理局會否拒絕租借表演場地予知名內地劇團在戲曲中心進行長期表演。 西九表演藝術行政總監回應時表示： (a) 在香港，大部分粵劇團通常每次表演一個星期，每個星期表演 6 場。只有少數劇團可連續表演 3 至 4 個星期。西九管理局在考慮場地申請時，會致力在該 5 個擬議指導原則中取得平衡。租用人若都符合其他要求，則擬進行較長期演出者會獲優先考慮。 (b) 戲曲中心成立的首要目標是推動各類戲曲在香港蓬勃發展。在場地租用政策方面，西九管理局不會排斥任何非本地劇團。相對而言，西九管理局會更著重個別劇團所作表演的藝術內涵及藝術成就。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
010107- 010245	主席 西九表演藝術行政總監	主席詢問： (a) 茶館劇場會否由西九管理局經營及管理；及 (b) 西九管理局是否已決定茶館劇場節目的票價；若然，詳情為何。 西九表演藝術行政總監表示： (a) 西九管理局會負責製作本身的節目，目標是每星期在茶館劇場進行 6 至 7 次表演，而劇場餘下的檔期會開放予其他團體訂租。 (b) 根據節目演出後所收集的意見，新進的觀眾會願意負擔較高票價，而現有的觀眾則普遍屬意較低的票價。西九管理局在決定票價水平時，會致力在所有因素中取得平衡。	
議程第 III 項——演藝綜合劇場的最新進展			
010246- 011550	西九行政總裁 聯網建築設計諮詢(上海)有限公司副總監/高級建築師陳樹仁先生 西九表演藝術行政總監	西九行政總裁、聯網建築設計諮詢(上海)有限公司副總監/高級建築師及西九表演藝術行政總監簡介演藝綜合劇場的最新進展。 [立法會 CB(1)1105/16-17(03)及 CB(1)1134/16-17(02)號文件]	
011551- 012018	陳志全議員 西九行政總裁	陳志全議員作出下述查詢： (a) 工程組合(L2)為演藝綜合劇場兩項主要建築工程組合之一。鑒於西九管理局擬於 2017 年 9 月就該工程組合進行招標，在 2018 年 3 月批出合約，政府當局可否就演藝綜合劇場的建築成本提供詳細資料，並提供相關分項數字；及 (b) 鑒於批出工程組合(L1)合約的事宜須待財務委員會("財委會")通過綜合地庫第三階段建造工程的撥款後方可作實，若撥款申請未能於本立法年度內獲得通過，會否對工程組合(L1)有任何影響。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		西九行政總裁表示： (a) 演藝綜合劇場建築工程須待綜合地庫 3B 區完成後方可展開。L1 工程組合的撥款審批如有任何延誤，在成本和計劃方面將對 L1 和 L2 工程合約產生嚴重的影響，從而延後演藝綜合劇場的完成日期。 (b) 西九管理局將須就 L2 建造工程批出合約，因此，招標相關文件載有商業敏感的資料，而該等資料在現段不宜公開。西九管理局會與演藝綜合劇場的聯營伙伴緊密合作，將工程費用控制於經核准的預算之內。 陳議員仍然認為，西九管理局應就演藝綜合劇場的估計建築費用向聯合小組委員會提供資料。	
012019-012600	黃碧雲議員 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	黃碧雲議員詢問： (a) 西九管理局會否及會於何時就建造擬議的藝術廣場天橋提交更新的撥款建議，該天橋會提供行人連接通道，連接港鐵九龍站/圓方購物中心及西九文化區的藝術廣場； (b) 西九管理局可如何透過營運駐場藝團中心，加強本地藝團與來自海外的駐場藝團的交流和合作；及 (c) 西九管理局可否提供演藝綜合劇場的駐場藝團的名單。 西九行政總裁及西九表演藝術行政總監回應時表示： (a) 擬議藝術廣場天橋的建造工程會由政府承擔。由於聯合小組委員會委員曾對擬議藝術廣場天橋的建造費用估算提出關注意見，西九管理局現正檢討該天橋的設計。西九管理局會在適當時候就藝術廣場天橋經修訂的撥款建議諮詢聯合小組委	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		員會。然而，西九管理局預期更新後的成本與先前的撥款申請不會有很大差別。天橋建築費用有相當大部分是與必需進行的地基工程有關，而進行該等工程必須避免影響到在其下面的鐵路隧道。 (b)發展駐場藝團中心是西九管理局與香港藝術界緊密商討的成果。駐場藝團中心會擔當作為本港舞蹈團體與舞蹈家探索、發展及合作的中心。西九管理局會讓本地舞蹈團體在演藝綜合劇場擔當駐場角色。與此同時，西九管理局一直與香港以外的不同文化機構尋找合作機會，進行藝術對話和探索。 (c)由於演藝綜合劇場的完工日期尚待確定，在現階段未能提供演藝綜合劇場的駐場藝團的名單。西九管理局在適當時候會向聯合小組委員會提供最新的資料。	
012601-013505	主席 副主席 西九行政總裁 民政事務局副秘書長(2)	副主席提出下述意見： (a)儘管委員曾提出要求，但西九管理局尚未就加強財務安排向聯合小組委員會提供財務分析。 (b)西九管理局應就西九文化區每項設施(包括藝術/文件設施、香港故宮文化博物館、展覽中心等)提供詳細及最新的財務資料，尤其是工程項目成本估算、運作開支及估計運作營餘/虧損。 西九行政總裁表示： (a)加強財務安排讓西九管理局在"建造、營運及移交"的協議期內可攤分酒店/辦公室/住宅項目的租金收入以支持西九文化區的營運。然而，西九管理局現時未有這項收入，必須等待至綜合地庫建成之後。 (b)原先於 2008 年獲財委會通過的 216 億元一筆過撥款涵蓋 4 個元素：規劃、設計及建造設施；M+的藏品、展覽發展、保護實驗室設備及設立圖書館；各項設施的大	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		型維修及翻新工程；以及西九文化區的規劃及項目管理。建造第一及第二批設施的預算總額約為 178 億元。該筆預算並無改變，而西九管理局現正在預算範圍內進行工程。 (c)西九管理局曾於不同場合向委員簡介上述預算，每年亦有就其財政狀況向立法會提交最新資料。西九管理局會致力在不影響設施的整體質素和功能的前提下，盡力控制西九文化區個別設施的建築成本。 副主席對西九行政總裁的答覆表示不滿。 就副主席對演藝綜合劇場總樓面面積作出的查詢，西九行政總裁表示，演藝綜合劇場會擁有 39 000 平方米的總樓面面積。 主席詢問，政府當局及西九管理局何時會向聯合小組委員會提供加強財務安排的最新資料。 民政事務局副秘書長(2)表示，在施政報告宣布加強財務安排後，政府當局及西九管理局已相應向聯合小組委員會作出簡介。加強財務安排訂定了相關框架，而政府當局會在其將與西九管理局簽訂的項目協議內列出各項細節安排。政府當局的目標會是在 2017 年年底，即雙方簽訂項目協議前，就上述項目協議向聯合小組委員會作簡介。	
013506-014038	姚松炎議員 西九行政總裁 建築設計及研究所總監林雲峰先生	姚松炎議員注意到，與戲曲中心相比，西九管理局採用了另一個採購方法委聘建築師設計演藝綜合劇場。他要求西九管理局就該兩個不同的採購方法作出比較，並分享從當中所汲取的教訓。他詢問西九管理局在設計演藝綜合劇場的過程中會否有決策權。 西九行政總裁回應時表示，雖然西九管理局都是採用聯營模式發展戲曲中心和演藝綜合劇場，但該兩項設施在推行經驗和程序方面都有很大分別。戲曲中心的設計屬於比賽的結果，西九管理局對其外觀的控制權較少，但可根據得獎設計的意念為各項設施制訂詳	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		細設計。相對而言，西九管理局一直與經由招標委任的演藝綜合劇場設計顧問公司緊密合作，透過反覆試驗程序得出符合預算的詳細設計。雖然程序不同，但兩個做法所取得的結果均屬易於管理及實用，可按相關目的發展有關設施。 建築設計及研究所總監表示，其設計團隊與西九管理局及其他持份者(例如代表殘疾人士的各個組織)在擬備演藝綜合劇場的設計時，一直有積極交流互動。設計團隊在相關過程中已顧及不同設計特色的成本效益。	
014039-014437	主席 西九表演藝術行政總監	主席作出下述查詢： (a)西九管理局會否按輪任性質委聘演藝綜合劇場的駐場藝團，以及有否就該項委聘訂立任何準則；若有，詳情為何；及 (b)演藝綜合劇場會否裝設最新科技的影音系統。 西九表演藝術行政總監回應時表示： (a)演藝綜合劇場的駐場安排原則上屬長期性質，並設有退出機制。西九管理局會繼續向藝術界徵詢意見，以期制訂最適合演藝綜合劇場的駐場安排。 (b)西九管理局在早期設計階段已考慮裝置最新科技，例如音響、投影及互聯網系統。戲曲中心會採用一個結合不同數碼科技的系統。戲曲中心的數碼網絡會與西九文化區其他場館的網絡連接，以建立一個覆蓋整個西九文化區的大型數碼骨幹。此外，各項設施內已預留空間，以供長遠進行技術再提升之用。 主席促請西九管理局就演藝綜合劇場的駐場安排擬備一個有效的策略，令相關爭議可減至最少。	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
014438- 014955	副主席 西九行政總裁 西九表演藝術行政總監	副主席詢問，工程組合(L2)是否包括建造演藝綜合劇場、海濱長廊、藝術廣場的公共空間、區域供冷系統、綜合地庫、地下道路及其他公共基礎建設工程，西九行政總裁給予肯定的答覆。 副主席提出/表達下述查詢/意見： (a) 演藝綜合劇場內是否只會有一個黑盒劇場； (b) M+大樓內會否提供任何排練室； (c) 演藝綜合劇場內的排練室可否作表演之用；及 (d) 西九管理局應確保供應足夠場地作表演之用。 西九行政總裁及西九表演藝術行政總監表示： (a) 藝術公園的自由空間會提供一所設有 450 個座位的黑盒劇場，設有 600 個座位的中型劇場 II 和原先為當代表演中心內一個設有 250 個座位的黑盒劇場將會納入演藝綜合劇場，令它們得以提前推展，而原本計劃於當代表演中心用地上建造的另外兩個黑盒劇場(分別設有 400 個和 150 個座位)則會在日後發展。文化藝術設施的整體數目不會減少，只是當中某些設施被重新配置。在第三批設施中，音樂中心和大劇院均可提供額外的表演場地。 (b) 西九管理局會根據《公眾娛樂場所條例》(第 172 章)為戲曲中心內其中一個排練室申請牌照，該排練室可提供 120 個座位。在演藝綜合劇場，其中一個排練室符合條件，可根據第 172 章領取牌照，並可改建為一個可提供 150 個座位的黑盒劇場。	
014956- 015633	何君堯議員 西九行政總裁	何君堯議員要求西九管理局就西九文化區內每項設施(包括藝術/文化設施、綜合地庫、藝術廣場天橋)提供資料，說明其原先的工程成本估算、最新的成本估算、資金來源、原	西九管理局須按會議紀要第 7 段採取跟進行動

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		先的目標完工月份/年份、最新的目標完工月份/年份；以及發展所有該等設施的總成本。 西九行政總裁表示，西九管理局曾在多次會議上就推行西九文化區計劃的財務狀況及安排向聯合小組委員會及前聯合小組委員會(在第五屆立法會內成立運作)作匯報。一筆過撥款不足夠興建整個西九文化區發展計劃。預算成本中用於建造西九文化區設施的部分(178 億元)會只足夠支付第一批和第二批設施及其他相關設施的設計和建造費用。綜合地庫及公共基礎建設工程會由政府斥資興建，而政府亦一直有向立法會尋求撥款批准。西九管理局一直竭盡所能，盡量就西九文化區計劃提供資料，例如提交周年報告，以及由西九管理局董事局主席出席聯合小組委員會的會議，以回答就其財政狀況提出的質詢。儘管如此，西九管理局會在會後提供書面回應。	
015634-020058	主席 馬逢國議員 西九表演藝術行政總監	馬逢國議員察悉並關注到，演藝綜合劇場的其中一個主要目標，是提供委約及製作原創新作的平台，推動有關作品到香港以外的主要藝術場地作巡迴演出。他詢問西九管理局會否負責製作該等作品，並安排該等節目在海外演出；若會，詳情為何。 西九表演藝術行政總監回應時表示，根據參與區內及海外的文化藝術活動所取得的經驗，西九管理局察覺在過去多年，藝術節目在區內(尤其在華語地區)巡迴演出有上升的趨勢。由於本地中小型藝團在欠缺相關網絡的情況下很難安排節目在香港以外地方作巡迴演出，西九管理局會主動引薦及推介上述藝團到香港以外演出。舉例而言，西九管理局於 2016 年 7 月與上海戲曲藝術中心就交流和合作訂立交流及合作協議，其後並在上海小劇場戲曲節演出了一個香港節目。西九管理局會靈活行事，繼續探討與其他香港以外演藝場地建立交流和合作關係。 會議延長 15 分鐘	

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
020059- 020546	黃碧雲議員 西九行政總裁	黃碧雲議員認為，中小型藝團欠缺資源，西九管理局向它們提供較多援助(例如提供場地予它們進行練習)是很重要的。西九管理局應考慮邀請新進藝團擔當駐場角色。她重申其下述要求：西九管理局應提供演藝綜合劇場的駐場藝團的名單，即使該名單尚在擬備階段。 黃議員作出下述查詢： (a) 演藝綜合劇場的駐場藝團須否支付場租；若須支付場租，在甄選該等藝團方面現時有否任何政策；若部分該等駐場藝團(即小型/新進藝團)無法負擔場租，西九管理局會如何處理有關情況；駐場藝團須否與西九管理局分擔場地營運開支； (b) 西九管理局會否提供其發展西九文化區所有設施(包括地上及地下的發展)的計劃及工程費用估算； (c) 西九管理局會否在 2017 年 6 月就推展香港故宮文化博物館項目簽訂合作協議；若然，政府當局/西九管理局會於何時向聯合小組委員會提供該協議的文本； (d) 香港故宮文化博物館的設計會否依從顧問所作建議；若然，當局會否在較後階段就香港故宮文化博物館的設計諮詢聯合小組委員會及市民大眾，以及會於何時進行諮詢；及 (e) 關於將大型表演場地/展覽中心用地另作發展展覽樞紐發展區，展覽中心可否作表演用途。 西九行政總裁表示： (a) 香港故宮文化博物館的設計工作仍在進行階段。就擬議香港故宮文化博物館進行諮詢期間，西九管理局曾收集市民對香港故宮文化博物館的設計等事宜的意見。西九管理局會繼續讓公眾參與該博物館的發展過程，並會在適當時候向聯合小組委員會簡介其詳細設計。	西九管理局須按會議紀要第 7 段採取跟進行動

時間 標記	發言者	主題/討論	需要採取的 行動
		(b)西九管理局會研究發展一個可供舉行展覽、會議及表演的多用途場館。展覽中心亦擬作容納表演之用。為提供更大靈活性，該室內場館會採用無柱結構，除可用作展覽場地外，並可提供不同座位數目(例如 10 000 至 15 000 個座位)的場地配置。上述多用途場館的設計仍有待確定。 (c)西九管理局會在適當時候提供有關地上及地下發展項目的圖則。 (d)西九管理局與故宮博物院須在簽訂《合作備忘錄》後 6 個月內締結和執行《合作協議》。西九管理局與故宮博物院現正就《合作協議》進行討論。	
020547-020821	副主席 建築設計及研究所總監	關於在會議席上提交的電腦投影片資料，副主席要求西九管理局詳細闡釋下述事宜： (a)跨越各個劇場及酒店/辦公室/住宅發展項目的兩條線(淺紫色)有何涵意；及 (b)室內中軸會如何連結至小型劇場。 建築設計及研究所總監解釋： (a) 該兩條線(淺紫色)顯示現有機場快線隧道所在位置。設計及工程團隊一直有監察就現有機場快線隧道進行的保護工程，以避免影響其結構。 (b) 室內中軸會連接各個劇場，將它們互相連結。小型劇場會經由扶手電梯及樓梯連接至中型劇場。	
議程第 IV 項——其他事項			
020822-021037	主席	委員原則上同意聯合小組委員會應尋求將其工作期延長 12 個月。 下次會議日期	